日本語教育プログラム (JLP) 出願フォーム / Application Form for Japanese Language Program (JLP)

(*:必須)

*English follows Japanese.

※※※【重要なお知らせ】在留資格に関する申請が必要な方へ ※※※

在留資格に関する各種申請について、大学より重要なお知らせがあります。必ず以下の資料をご確認の上、 出願してください。

「2025年4月以降入学者の在留資格「留学」にかかる審査基準の変更について」 (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/09/Important-notice-regarding-Status-of-Residence_JP.pdf)

出願フォームの入力を開始する前に【入学試験要項】をよく読んで、出願書類について確認してください。 ※「選考料収納証明書(選考料納入を証明する書類)」を提出する必要があるため、**事前に選考料を納入し** たうえで本フォームから出願書類をご提出ください。

選考料免除対象者の場合は入学試験要項を確認し必要な書類を提出してください。

【入学試験要項】

(https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2025/02/01_2_2025-Admission-Guidelines-EN_rev1.pdf)https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2025/02/01_1_2025-Admission-Guidelines-JP_rev2.pdf (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2025/02/01_1_2025-Admission-Guidelines-JP_rev2.pdf) (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2025/02/01_2_2025-Admission-Guidelines-EN_rev1.pdf)

【注意事項】

1. 英数字は半角で入力してください。カタカナは全角で入力してください。
 年月日はすべて半角数字で入力してください。年は4ケタ、月日は2ケタで入力してください。
 例) 2012年1月31日⇒2012/01/31

2. 書類は全て電子データ(PDF形式)で提出してください。

3. オンライン出願フォームでの出願は1回のみです。出願を完了する前に記入漏れが無いか、全ての提出書 類がそろっているかを再度確認してください。

入力内容を一時保存することはできません。途中で入力を中止した場合は、再度初めから入力する必要が あります。

※所要時間の目安:45-60分 予め必要書類や回答を準備しておいてください。

4. すべての入力が終わったら、内容に誤りがないかよく確認した上で、「保存」ボタンを押して登録を完了

してください。

「保存」ボタンを押さないと、出願したことになりません。

画面に「保存しました」と表示されれば登録は完了です。登録されたEメールアドレス宛に通知メールが 自動で送信されるので必ず確認してください。

※通知メールは迷惑メールフォルダに入っている場合もありますので必ず確認してください。

5. 登録状況の確認が必要な場合は、以下のフォームよりお問い合わせください。 https://forms.office.com/r/SaNLH5c0Yi (https://forms.office.com/r/SaNLH5c0Yi)

*** [Important Notice] For those who need to apply for a status of residence ***

There is an important notice regarding applications related to status of residence. Please make sure to check the following documents before application.

"Changes to the Examination Criteria for the "Student" Status of Residence for Applicants Entering from April 2025" (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/09/Important-notice-regarding-Status-of-Residence_EN.pdf)

Before starting, please read the [Admission Guidelines] carefully and prepare your application documents. %As the applicants needs to submit "Certificate of Payment of Screening Fee" though this online application form, please complete the screening fee payment before submitting the application documents.

[Admission Guidelines]

https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2025/02/01_2_2025-Admission-Guidelines-EN_rev1.pdf (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2025/02/01_2_2025-Admission-Guidelines-EN_rev1.pdf)

[Important Notes]

1. Please use only half-width alphanumeric characters. Please use full-width characters for Katakana(カタカナ).

Please enter the "Year", "Month" and "Day" in half-width digits. e.g.) January 31, 2012⇒2012/01/31

2. Please submit all the documents through this online form in PDF format.

3. Only one registration per person is allows. Please carefully check the information and documents you submitted before completing the application.

You cannot save the data during the registration. If you do not complete it, you need to register again from the beginning.

** Amount of time required : 45-60 minutes Please prepare all the documents and answers in advance.

4. When you finish answering all the questions, please check your responses again before you click "保存 (SAVE)" button to complete the registration.

Your application will not be completed until you click "保存(SAVE)" button.

Your application has been completed if the confirmation message "保存しました" is shown on the screen. Notification email will be automatically sent to the email address you registered.

%Please check your spam mail folder in case you are unable to confirm Notification email since it might be automatically distributed.

5. If you need to check the registration status, please contact us via the inquiry form below. https://forms.office.com/r/SaNLH5c0Yi (https://forms.office.com/r/SaNLH5c0Yi)

【早稲田大学日本語教育研究センター/ Center for Japanese Language Office】

Inquiry: https://forms.office.com/r/SaNLH5c0Yi (https://forms.office.com/r/SaNLH5c0Yi)

Phone:+81-3-3208-0477 (tel:+81-3-3208-0477)

章 **1** (.details1)

個人情報 / Personal Information *のついている設問は回答必須です。The questions with * must be filled in.

設問 1-1.パスポート番号 / Passport Number

※パスポートがない場合は生年月日8桁を入力してください (例:20050401)。 If you do not have a passport, please enter your date of birth in 8 digits (e.g. 20050401).

T

入力文字数:**0**文字

例 e.g.: AB1234567 * :

(3~9文字の範囲で入力してください。)

設問 1-2.英字氏名【姓】 / FAMILY Name in English 【パスポート】に記載してある通りに入力してください。 Please enter your name as it appears on your 【passport】.

※姓は全て大文字で入力 Enter family name in capital letter

例 e.g.: WASEDA * :

設問 1-3.英字氏名【名】 / FIRST Name in English 【パスポート】に記載してある通りに入力してください。 Please enter your name as it appears on your 【passport】. ※名は一文字目のみ大文字 Enter the first letter of first name in capital letter

例 e.g.: Taro * :

設問 1-4.英字氏名【ミドルネーム】/ MIDDLE Name in English

【パスポート】に記載してある通りに入力してください。 Please enter your name as it appears on your [passport]. ※ミドルネームは一文字目のみ大文字 Enter the first letter of middle name in capital letter 例 e.g.: Jack : 設問1-5.カナ氏名【姓】 / FAMILY Name in Katakana ※カナ氏名が分からない場合は入力不要です。その場合、早稲田大学日本語教育研究センターにてカ ナ氏名を入力します。 If you do not know how to write your name in Katakana, you can leave this section blank. We will fill it in for you. ※全角で入力してください。 Enter in full-width characters. 例 e.g.: ワセダ : 設問1-6.カナ氏名【名】 / FIRST Name in Katakana ※全角で入力してください。 Enter in full-width characters. 例 e.g.: タロウ : 設問 1-7.カナ氏名【ミドルネーム】 / MIDDLE Name in Katakana ※全角で入力してください。 Enter in full-width characters. 例 e.g:ジャック: 設問1-8.生年月日【年】 / Date of Birth (Year) * : \mathbf{v} 設問1-9.生年月日【月】 / Date of Birth (Month) * : ▼ :設問1-10.生年月日【日】 / Date of Birth (Day) * : •

設問 1-11.性別 / Gender 【パスポート】に記載してある性別を選択してください。 Please select your gender as it appears on your 【passport】.

*:

○ 男 Male ○ 女 Female ○ その他 Other

設問1-12.国籍 / Nationality

日本国籍を含む重国籍の方はこの設問で日本を選択し、次の設問1-13でもう一方の国籍を回答してく ださい。

If you have dual citizenship including Japanese citizenship, please select "Japan" in this question and select the other nationality in question 1-13.

※日本の入国管理法の下、日本国籍をお持ちの方(重国籍を含む)は、**日本のパスポートで**入国して ください。法律に従わない場合、入国を断られることがあります。

もし日本国籍を所持しているかどうか不明な場合は、必ず事前に確認してください。

Under the Japanese Immigration Law, those who have a Japanese citizenship including dual citizenship holders MUST enter Japan with your **Japanese passport**.

If you violate the law, you may be denied your entry to Japan.

In case you are unsure whether you have a Japanese citizenship, please be sure to check in advance.

* :

設問 1-13.重国籍(該当者のみ) / Dual Citizenship (If applicable)

:

設問 1-14.漢字氏名(該当者のみ) / Name in Chinese Characters (If applicable) 日本国籍の方は漢字氏名を入力してください。If you have Japanese citizenship, please enter your name in Kanji.

例 e.g.: 早稲田 太郎 ジャック:

設問 1-15.電話番号(該当者のみ) / Telephone Number (If any) ※半角数字で入力してください。 Please enter your telephone number in half-width characters. ※数字のみ入力してください。 Please enter only numbers. ※必ず志願者本人の番号を登録してください。 It should be your direct phone number. ※国番号から入力してください。 Please enter from the country code.

例 e.g.: 86(0)123456789 :

※半角数字で入力してください。 Please enter your mobile phone number in half-width characters.
 ※数字のみ入力してください。 Please enter only numbers.
 ※必ず志願者本人の番号を登録してください。 It should be your direct phone number.
 ※国番号から入力してください。 Please enter the country code first.

例 e.g.: 81(0)9012345678 * :

設問 1-17.メールアドレス / Email Address

※登録されたメールアドレスへ登録完了通知や連絡事項をお送りしますので、半角英数字で正確に記 入してください。

正確にメールアドレスが登録されていない場合や、メールの容量がいっぱいになっている場合メールをお送りすることができません。

Please enter your email address correctly with half-width characters.

The registration completion notification and other messages will be sent to the email address entered here.

If your email address is wrong or your email box is full, you will not receive the emails.

※yahoo、hotmail、icloud、outlook、gmailのいずれかを推奨します。

Email address such as yahoo, hotmail, icloud, outlook and gmail are recommended.

例 e.g.: wasedacjl@waseda.jp * :

設問 1-18.メールアドレス再入力 / Re-enter Email Address (確認用 / For confirmation) ※確認のため、メールアドレスを再度入力してください。

スペルに間違いがないか再度確認してください。

Please re-enter your email address for our confirmation.

Please check the spelling again to make sure it is correct.

※yahoo、hotmail、icloud、outlook、gmailのいずれかのドメインを推奨します。

Email address such as yahoo, hotmail, icloud, outlook and gmail are recommended.

例 e.g.: wasedacjl@waseda.jp * :

設問 1-19.現住所 / Your Current Address 現住所を**英語**で記載してください。Please enter your current address in **English.**

例 e.g.: Room 101, Okuma building, No.12-3, Union Street, Nishi Waseda, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan 169-8050 * :

章 **2** (.details2)

プログラム期間 / Program Duration

設問 2-1. プログラム期間 / Program Duration

ひとつ選択してください。Please select one.

※登録完了後にプログラム期間を変更することはできません。 You cannot change the program duration after you complete the registration.

*:

章 **3** (.details3)

学歴 / Educational Background

※証明書等に記載のある通りに正確に<u>英字で</u>入力してください。 Enter your educational background <u>in English</u> as it appears on the certificates.

※小学校、中学校、高校在籍期間に<u>一貫校</u>に所属していた方は<u>全て同じ学校情報</u>を記入してください。 If you graduated from a <u>combined school</u>, please enter <u>same information on the relevant period</u>.

※所属機関がない場合は「N/A」と入力してください。 If you do not belong to any institution, please enter "N/A".

設問 3-1.最終学歴 / Final Academic Background 必ずひとつ選択してください。 Please select one.

※現在在学中の方は、在学中の学歴を選択してください。

すでに卒業されている方は、最後に卒業した学歴を選択してください。

途中退学された場合は学歴には含まれません。

% If you are currently enrolled in a school, please select the one you are enrolled.

If you have already graduated, please select the latest one you graduated.

If you have withdrawn from a school, it is not included in your academic background.

例 e.g.:

現在、大学に在学中の場合:「大学 / Undergraduate」を選択

If you are currently enrolled in a university : Select "大学 / Undergraduate"

大学院修士課程を卒業しており、それ以降の学歴がない場合:「大学院修士課程 / Graduate School (Master's Course)」を選択

If you have graduated from a graduate school (Master's Course) : Select "大学院修士課程 / Graduate School (Master's Course)"

※専門学校卒業等により、最終学歴が選択肢にない場合は設問3-41の備考にて補足してください。 If your final academic background is not listed in the column, please provide an additional

information (e.g.graduated from vocational school) in question 3-41.

*:

※転校などで複数の小学校に在籍したことがある方は、最後に卒業した小学校の名前を入力してくだ さい。

If you have been enrolled in more than one elementary school due to transferring schools, etc., please enter the name of

the last elementary school you graduated from.

例 e.g.: Okuma Elementary School * :

設問 3-3.小学校所在国 / Country of Elementary School

*:

設問 3-4.小学校所在地 【都市】/ Location【City】 of Elementary School 例 e.g.: Tokyo, *:

設問 3-5.小学校入学年月/Date of Admission to Elementary School (yyyy/mm) 入力文字数:0文字

例 e.g.: 2020/04 * :

(7~8文字の範囲で入力してください。)

設問 3-6.小学校卒業年月 / Date of Graduation from Elementary School (yyyy/mm) 入力文字数:0文字 例 e.g.: 2021/03 *:

(7~8文字の範囲で入力してください。)

設問 3-7.小学校在籍状況 / EnrollIment Status of Elementary School ※「その他」を選んだ方は、その詳細(転校歴など)を「設問3-41. 学歴に関する備考」にご記入くだ さい。 If you chose "Other," please provide details (e.g., history of changing schools, etc.) in "Question 3-41. Remarks Column for Educational Background". *:

•

設問 3-8.中学校学校名 / Name of Junior High School

※転校などで複数の中学校に在籍したことがある方は、最後に卒業した中学校の名前を入力してくだ さい。

If you have been enrolled in more than one junior high school due to transferring schools, etc., please enter the name of the last junior high school you graduated from.

例 e.g.: Okuma Junior High School * :

設問 3-9.中学校所在国/Country of Junior High School

設問 3-10.中学校所在地 【都市】/ Location【City】of Junior High School 例 e.g.: Tokyo * :

設問 3-11.中学校入学年月 / Date of Admission to Junior High School (yyyy/mm)

入力文字数:**0**文字

* :

例 e.g.: 2020/04 * :

(7~8文字の範囲で入力してください。)

設問 3-12.中学校卒業年月/Date of Graduation from Junior High School (yyyy/mm)

入力文字数:**0**文字

例 e.g.: 2021/03 * :

(7~8文字の範囲で入力してください。)

設問 3-13.中学校在籍状況/ Enrollment Status of Junior High School ※「その他」を選んだ方は、その詳細(転校歴など)を「設問3-41. 学歴に関する備考」にご記入くだ さい。

If you chose "Other," please provide details (e.g., history of changing schools, etc.) in "Question 3-41. Remarks Column for Educational Background".

*:

設問 3-14.高等学校学校名 / Name of High School

※転校などで複数の高等学校に在籍したことがある方は、最後に卒業した(もしくは現在在籍中で卒 業予定の)高等学校の名前を入力してください。

If you have been enrolled in more than one high school due to transferring schools, etc., please enter the name of the last high school you graduated from (or you are currently enrolled in and will graduate from).

例 e.g.: Okuma High school * :

設問 3-15.高等学校所在国/Country of High School

* :

設問 3-16.高等学校所在地 【都市】/ Location【City】of High School

例 e.g.: Tokyo * :

設問 3-17.高等学校入学年月 / Date of Admission to High School (yyyy/mm)

入力文字数:**0**文字

例 e.g.: 2020/04 * :

(7~8文字の範囲で入力してください。)

設問 3-18.高等学校卒業年月 / Date of Graduation from High School (yyyy/mm) ※現在在籍中の方は、卒業見込み年月を入力してください。

If you are currently enrolled in high school, please enter the expected date of graduation.

入力文字数:0文字

例 e.g.: 2021/03 * :

(7~8文字の範囲で入力してください。)

設問 3-19.高等学校在籍状況 / Enrollment Status of High School ※特定の事情や転校歴等がある場合には「設問 3-41.学歴に関する備考」にその詳細をご記入ください。

If you have any special circumstances or transferring school, please provide details in "Question 3-41. Remarks Column for Educational Background".

*:

設問 3-20.大学学校名 / Name of University

※複数の大学に在籍したことがある方は、最後に卒業した(もしくは現在在籍中で卒業予定の)大学の名前を入力してください。

If you have been enrolled in more than one university, please enter the name of the last university you graduated from (or you are currently enrolled in and will graduate from).

例 e.g.: Okuma University * :

設問 3-21.大学学部名 / Name of Undergraduate school

例 e.g.: School of Commerce * :

•

•

設問 3-22.大学所在国 / Country of University

* :

設問 3-23.大学所在地 【都市】/ Location【City】 of University 例 e.g.: Tokyo *:

設問 3-24.大学入学年月 / Date of Admission to University (yyyy/mm) 例 e.g.: 2020/04*:

設問 3-25.大学卒業年月 / Date of Graduation from University (yyyy/mm) ※現在在籍中の方は、卒業見込み年月を入力してください。

If you are currently enrolled in university, please enter the expected date of graduation.

例 e.g.: 2021/03 * :

設問 3-26.大学在籍状況 / Enrollment Status of University

※退学している場合は学歴には含まれません。

在学中の学校を休学している場合は「在学中」を選択してください。

If you have withdrawn from the school, it is not included in your educational background.

If you are taking a leave of absence from the school you are currently attending, please select "Currently enrolled".

* :

設問 3-27.大学院学校名(修士課程) / Name of Graduate School (Master's Course) ※複数の大学院(修士課程)に在籍したことがある方は、最後に卒業した(もしくは現在在籍中で卒 業予定の)大学院(修士課程)の名前を入力してください。

If you have been enrolled in more than one graduate school (Master's course), please enter the name of the last graduate school (Master's course) you graduated from (or you are currently enrolled in and will graduate from).

例 e.g.: Okuma University * :

設問 3-28.研究科名(修士課程) / Name of Graduate School (Master's Course)

例 e.g.: Graduate School of Commerce * :

設問 3-29.大学院所在国(修士課程) / Country of Graduate School (Master's Course)

* :

設問 3-30.大学院所在地【都市】(修士課程) / Location【City】 of Graduate School (Master's Course)

例 e.g.: Tokyo * :

設問 3-31.大学院入学年月(修士課程) / Date of Admission to Graduate School (Master's Course) (yyyy/mm)

例 e.g.: 2020/04 * :

設問 3-32.大学院卒業年月(修士課程) / Date of Graduation from Graduate School (Master's Course) (yyyy/mm)

※現在在籍中の方は、卒業見込み年月を入力してください。

If you are currently enrolled in graduate school, please enter the expected date of graduation.

例 e.g.: 2021/03 * :

設問 3-33.大学院在籍状況(修士課程) / Enrollment Status of Graduate School (Master's Course) ※退学している場合は学歴には含まれません。

在学中の学校を休学している場合は「在学中」を選択してください。

If you have withdrawn from the school, it is not included in your educational background.

If you are taking a leave of absence from the school you are currently attending, please select "Currently enrolled".

* :

設問 3-34.大学院学校名(博士課程) / Name of Graduate School (Doctor's Course) ※複数の大学院(博士課程)に在籍したことがある方は、最後に卒業した(もしくは現在在籍中で卒 業予定の)大学院(博士課程)の名前を入力してください。

If you have been enrolled in more than one graduate school (Doctor's course), please enter the name of the last graduate school (Doctor's course) you graduated from (or you are currently enrolled in and will graduate from).

例 e.g.: Okuma University * :

設問 3-35.研究科名(博士課程) / Name of Graduate School (Doctor's Course)

例 e.g.: Graduate School of Commerce * :

設問 3-36.大学院所在国(博士課程)/ Country of Graduate School (Doctor's Course)

* :

設問 3-37.大学院所在地【都市】(博士課程) / Location【City】of Graduate School (Doctor's Course)

例 e.g.: Tokyo * :

設問 3-38.大学院入学年月(博士課程) / Date of Admission to Graduate School (Doctor's Course) (yyyy/mm)

例 e.g.: 2020/04 * :

設問 3-39.大学院卒業年月(博士課程) / Date of Graduation from Graduate School (Doctor's Course) (yyyy/mm)

※現在在籍中の方は、卒業見込み年月を入力してください。

If you are currently enrolled in graduate school, please enter the expected date of graduation.

例 e.g.: 2021/03 * :

設問 3-40.大学院在籍状況(博士課程) / Enrollment Status of Graduate School (Doctor's Course) ※退学している場合は学歴には含まれません。

在学中の学校を休学している場合は「在学中」を選択してください。

If you have withdrawn from the school, it is not included in your educational background.

If you are taking a leave of absence from the school you are currently attending, please select "Currently enrolled".

* :

設問 3-41.学歴・出願書類に関する備考 / Remarks Column for Educational Background or Application Documents

転校等により上記各項目に複数の学校名を入力できない場合や、学歴・出願書類に関して特別な連絡 がある場合はこちらに詳細を入力してください。

If you have extra school histories due to school transfer and etc., please enter them here.

Also if you have any special notes regarding your educational background or application documents, please provide details here.

※学歴については必ず学校名、所在国/所在地(都市名)、入学年月、卒業年月、在籍状況を全て入力 してください。Regarding your extra school histories, please enter <u>Name of Institution, Country of</u> <u>Institution/Location (City), Date of Admission, Date of Graduation and Enrollment Status.</u> 大学の場合は、<u>所属学部・学科・コース・専攻</u>などの情報も記載してください。Please provide the information of <u>the undergraduate school, department, course or major</u> if you enter the educational information for the university.

記載事項が無い方はN/Aと入力してください。 If you have nothing to fill out, please enter N/A.

* :

設問 3-42.現在の身分 / Your Current Status ひとつ選択してください。 Please select one. *:

設問 3-43.所属機関 / Name of the Institution 在学中以外の方は現在の所属機関(会社名、団体名)を入力してください。ない場合は「N/A」と入力 してください。

1.

*

If you are currently not in school, please fill in the name of the company or the institution currently employed or belonging. Please enter "N/A" if you do not belong to any company or institution.

* :

設問 3-44.現在の学年 / Currently Enrolled Year 在学中の方は、現在の課程と学年を選択してください。 If you are a student, please specify the year you are currently enrolled in.

* :

設問 3-45 .早稲田大学での在籍学部・研究科(該当者のみ) / The School You Were in at Waseda University (If applicable)

過去に早稲田大学に在籍していた方は以下に記入してください。Please answer the following questions if you have previously enrolled in Waseda University.

※入試要項の選考料免除対象(日本語版 12ページ, (3)-1)~2)に該当する方も下記フォームにご記入くだ

 \geq th. If you are categorized as the case of screening fee exemption on the admission guide(English Ver. P12. (3)- 1)~2) please fill in the following form.

例 e.g.: CJL :

設問 3-46.早稲田大学での在籍期間(該当者のみ) / Period of Enrollment at Waseda University (If applicable)

例 e.g.: 2020/04-2021/03 :

設問 3-47.早稲田大学での学籍番号(該当者のみ) / Student ID Number at Waseda University (If applicable)

例 e.g.: 92191888 :

章 **4** (.details4)

日本語学習歴 / Japanese Learning Experience

設問 4-1.日本語の学習歴はありますか? / Have you ever studied Japanese?

*:

設問 4-2.期間 / Period (yyyy/mm)

例:2020年4月-2021年3月 Ex:2020/04-2021/03*:

章 **5** (.details5)

出願書類の提出 / Submission of Application Documents

※書類は全て原本を電子データ(PDF形式)にして提出してください。All documents must be scanned and submitted in PDF format.

鮮明な書類を提出してください。All the documents must be clear and legible.

※一度に提出できるデータ容量は合計30MBまでです。Upper limit of data amount is 30MB.

以下の書類を各設問にアップロードして提出してください。

Please upload and submit the scanned data of the following documents for each section.

1. 高等学校、大学、または大学院の成績証明書 Official Latest Academic Transcripts of High School, University or Graduate School 2. 成績評価基準がわかるもの(最高点と合格点が明記されているもの)

A Document Showing the Grading Criteria (Measurement of Performance) of the Transcript (Highest possible score and passing grade should be shown)

3. 高等学校、大学、または大学院の卒業(見込)・修了(見込)証明書

Official Certificate of (Prospective) Graduation issued from High School, University or Graduate School.

- 4. 写真データ Applicant's Photo
- 5. パスポート(顔写真・パスポート番号が記載されたページ) Passport with Your Photo and Passport Number
- 6. 【日本在住者のみ】在留カード 【Only for Those who currently live in Japan】Resident Card
- 選考料収納証明書
 Certificate of Payment of Screening Fee

※免除対象者の場合は早稲田大学学生証のコピー、在籍を証明できる書類、入学許可書のコピー、または選考料免除措置申請書(所定書式)のいずれかを提出して下さい。 If you are exempted from payment, please submit one of the followings: Current Waseda Student ID Card, Documents proving enrollment, Certificate of Admission or Application Form for Screening Fee Waiver (prescribed form).

設問 5-1 .高等学校、大学、または大学院の成績証明書 / Official Latest Academic Transcripts of High School, University or Graduate School

・原本(在籍する/卒業した学校が発行し、証明した書類)、または学校より原本の Certified True Copy である証明を受けた書類をスキャンし、PDF形式で提出してください。最終学歴の成績証明書を 提出してください。

・学校印および志願者の氏名等の情報が含まれていなければ受け付けません。

・出願時に大学または大学院に在籍中の方は、在籍証明書も提出してください。但し、成績証明書に 在籍期間の記載がある場合は、提出は不要です。

・日本語、英語以外で記載された証明書は、大使館や公証役場等で公証印を受けた翻訳文を添付して ください。

※在籍期間が短く、提出できない場合は、前学歴のものを提出してください。

• Scan the Certificates which are "Original" or "Certified True Copies" of the original certificates issued at your school, the embassy in Japan, or notary office in your country (such as notarial certificates) and submit by PDF format. Please submit the transcript of your final education.

• If the certificate does not have the school's seal and the applicant's name clearly indicated on the certificate, it will not be accepted.

 \cdot If you are currently enrolled in a university or graduate school at the time of application, please also submit a certificate of enrollment. However, if the period of enrollment is indicated on the transcript, the certificate of enrollment is not required.

• Certificates written in languages other than Japanese or English should be accompanied by a translation that has been notarized and stamped by an embassy or notary public.

*If you cannot submit them due to recent enrollment in, please submit documents from the institution you were previously enrolled in. e.g. If you have just enrolled in graduate school and there is no subject to be shown on your transcript, then submit your undergraduate transcript.

* :
参照
※添付可能なファイルの拡張子が指定されています。 [.pdf]
設問 5-2.成績評価基準がわかるもの / A Document Showing the Grading Criteria (Measurement of
Performance) of the Transcript
最高点と合格点が明記されているものを提出してください。
(例1:最高=100 点、合格最低ライン=60 点、最低=0 点、例2:最高=A、合格最低ライン=E、最低 =F)
※成績証明書に成績評価基準が記載されている場合は提出不要です。
Please submit the document which shows the highest possible score and the passing grade. (Sample 1: Highest = 100, passing grade = 60, lowest = 0, Sample 2: Highest = A, passing line = E, lowest = F)
%If the transcript(s) shows the grading scale, additional documents are not necessary.
*:
参照
※添付可能なファイルの拡張子が指定されています。 [.pdf]
設問 5-3.GPA (Grade Point Average) は結証明書にOPAが記載されている場合の20月時OPAを記入すること、記載されていたい場合は
成績証明書にGPAが記載されている場合のみ累積GPAを記入すること。記載されていない場合は 「N/A」と記入すること。
Type your cumulative GPA only if your GPA is shown on your academic transcript. If not, please enter
"N/A".
例 e.g <u>3.2</u> / <u>4.0</u>
$\uparrow \qquad \uparrow$
GPA 最高得点/Highest Points
例 e.g.: 3.2/4.0 * :
設問 5-4 . 高等学校、大学、または大学院の卒業(見込)・修了(見込)証明書 / Official Certificate of

(Prospective) Graduation issued from High School, University, or Graduate School

・原本(在籍する/卒業した学校が発行し、証明した書類)、または学校より原本の Certified True Copy である証明を受けた書類をスキャンし、PDF形式で提出してください。

・最終学歴の証明書を提出してください。

・学校印および志願者の氏名等の情報が含まれていなければ受け付けません。

・日本語、英語以外で記載された証明書は、大使館や公証役場等で公証印を受けた翻訳文を添付して ください。 • Scan the Certificates which are "Original" or "Certified True Copies" of the original certificates issued at your school, the embassy in Japan, or notary office in your country (such as notarial certificates) and submit it in PDF format.

• Please submit the certificate of your final education.

• If the certificate does not have the school's seal and the applicant's name clearly indicated on the certificate, it will not be accepted.

• Certificates written in languages other than Japanese or English should be accompanied by a translation that has been notarized and stamped by an embassy or notary public.

*:

参照

※添付可能なファイルの拡張子が指定されています。 [.pdf]

設問 5-5.写真データ / Applicant's Photo

・出願時から3か月以内に撮影した胸から上のカラー写真(タテ4:ヨコ3の比率・正面・無帽・無背 景・枠なし)でパスポートや証明書写真に相応しいものをアップロードしてください。

・マフラーやサングラス等を着用したままで撮影された写真は受け付 けません。ただし、医療上、宗 教上の理由で帽子等を着用した写真を 提出したい場合は、出願に先立ち、お問い合わせください。

・スナップ写真等の不鮮明な写真や、個人の判別・本人確認が困難な写真は受け付けません。

・顔写真には加工・修正を施さないでください。

・スマートフォン等で個人が撮影・印刷された写真は受け付けません。必ず証明写真(スピード写真 可)で撮影してください。

• Please upload a color photo taken within 3 months of the time of application. The requirements for the photo are as follows: a vertical to horizontal ratio of 4:3; borderless, must capture the upper body; must provide a front view with no hats; and must be taken against a plain background.

• Photos taken wearing scarves or sunglasses will not be accepted. However, if you would like to submit a photo of yourself wearing a head piece for medical or religious reasons, please contact us prior to submitting your application.

• We do not accept unclear photos such as snapshots or photos that make it difficult to identify the pictured individual or verify their identity owing to differences in hairstyle, etc.

• Please do not post-process or retouch the face portrait photo.

• Photographs taken and printed by individuals themselves using smartphones, etc., will not be accepted. Be sure to take an ID-quality photo (photo taken at an instant photo booth is acceptable). * :

参照

※添付可能なファイルの拡張子が指定されています。 [.jpeg][.jpg][.pdf]

設問 5-6.パスポート / Passport

◆ 現在パスポートをお持ちの方(期限の切れているパスポートも含む) Those who have a passport (including expired passport)

・顔写真・パスポート番号が記載されたページのコピーをスキャンして提出してください。

- ・パスポートが複数ある場合は、すべてのパスポートのコピーを提出してください。
- · Scan the pages showing your photo and passport number.
- If you have more than one passport, please submit all copies.

 ◆現在パスポートを持っていない方 Those who do not currently have a passport 現在パスポートをお持ちでない方は、自国の身分証明書など、代わりの証明書を提出してください。 また、設問1 - 2, 3, 4の欄には必ず、正式な英字氏名を記入してください。 If you do not currently have a passport, please submit an alternative certificate, such as an ID card of your home country.
Also, be sure to enter your official English name at the questions 1 - 2, 3, and 4. * : 参照
 ※添付可能なファイルの拡張子が指定されています。 [.pdf]
設問 5-7 .【日本在住者のみ】在留カード /【Those who currently live in Japan】Resident Card :
参照 ※添付可能なファイルの拡張子が指定されています。 [.pdf]
設問 5-8.選考料収納証明書 Certificate of Payment of Screening Fee ※免除対象者の場合は早稲田大学学生証のコピー、在籍を証明できる書類、早稲田大学入学許可書の コピー、または選考料免除措置申請書(所定様式)のいずれかを提出して下さい。免除対象者につい ては入学試験要項のp12 ~ 13をご参照ください。
※ If you are exempted from payment, please submit one of the following: Scanned Current Waseda Student ID Card, Documents proving enrollment, Scanned Certificate of Admission or Application Form for Screening Fee Waiver (prescribed form). As for details about Exemption of Screening Fee, please refer to page 12 - 13 of the Admission Guidelines.
* : 参照
※添付可能なファイルの拡張子が指定されています。 [.pdf]
章 6 (.details6)
評価者情報 / Evaluator's Information
ここでは、あなたの志願者評価者を提出する評価者の情報を登録してください。
※あらかじめ、志願者を評価するに適切な方1名(例:日本語教員または大学教員、会社の上司等) に志願者評価書の作成(所定書式への記入)と提出を依頼してください。 志願者評価書 (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/08/03_2_2025-evaluation- form.pdf) (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/08/03_2_2025-evaluation-form.pdf (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/08/03_2_2025-evaluation-form.pdf)
※志願者評価書は評価者の方からのオンライン提出のみ受け付けます。 志願者(出願者)が代わりに提出しないでください。
なお、評価者が志願者評価書を提出したかの紹介は直接評価者に確認してください。(本センターで は回答いたしません)
Please register the information of the Evaluator who will submit your Evaluation Form.

%Please ask an appropriate person (e.g. a Japanese language teacher, a university faculty member, or a company supervisor at your office etc.) to fill out and submit the "Evaluation Form" in advance.

The Evaluation Form (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/08/03_2_2025-evaluation-form.pdf) (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/08/03_2_2025-evaluation-form.pdf (https://www.waseda.jp/inst/cjl/assets/uploads/2024/08/03_2_2025-evaluation-form.pdf))

%The Evaluation Form should be submitted online by the Evaluator.

Please do not submit the Evaluation Form by the applicant on behalf.

If you would like to know if your evaluator successfully submits the form or not, please contact the evaluator. CJL Office does not answer any inquiries regarding the submission of the Evaluation Form.

設問 6-1 .評価者氏名 / Name of the Evaluator ※姓は全て大文字で入力 Enter family name in capital letter. ※名は一文字目のみ大文字 Enter the first letter of first name in capital letter.

例 e.g.: WASEDA, Taro * :

設問 6-2.漢字氏名(該当者のみ) / Name in Chinese Characters (If applicable) 漢字氏名のある方はご記入ください。If the evaluator has name in Chinese Characters, please enter the name in Kanji.

:

設問 6-3.大学等名および役職名 / Name of Institution and Title

例 e.g 早稲田大学、日本語プログラムコーディネーター / Waseda University, Japanese Program Coordinator * :

設問 6-4.志願者との関係 / Relationship with the Applicant

例 e.g. 日本語授業担当講師 / Japanese class lecturer * :

設問 6-5.評価者のメールアドレス / Evaluator's E-mail Address

※評価者のメールアドレスは評価書提出の際の確認のためにご記入いただきます。こちらから評価者 へ志願者評価書のフォームをお送りすることはありませんので、必ず評価者の方に指定のフォームで 提出いただくようご案内ください。

* Evaluator's email address is required for confirmation when submitting the evaluation form. We will not send the Evaluation form to the evaluator, so please be sure to instruct the evaluator to submit the form using the designated form.

例 e.g.: wasedacjl@waseda.jp * :

「早稲田大学日本語教育プログラム」留学計画書 / Study Plan for "Japanese Language Program at Waseda University"

「早稲田大学日本語教育プログラム」 留学計画書 作成にあたっての注意事項

※<u>「早稲田大学日本語教育プログラム」の各種ポリシーを熟読し、出願者本人が記入してください。</u> ※必ず日本語または英語で記入してください。どちらの言語で記入しても選考に影響はありません。

Instructions for writing your Study Plan for "Japanese Language Program at Waseda University"

XApplicants are required to write their responses themselves after carefully reviewing the policies of "Japanese Language Program at Waseda University".

%Please fill out your responses in either Japanese or English. The language you choose for Study Plan will not affect your screening result.

設問 7-1.留学計画書記入言語選択 / Language Selection for Study Plan ★:

○日本語 / Japanese ○英語 / English

設問 7-2.設問① 日本語 「早稲田大学日本語教育プログラム」に出願する具体的な理由を、あなたの日本語学習目的と併せて 書いてください。

320字以上460字以内で記入してください。*:

設問7-3.設問② 日本語

「早稲田大学日本語教育プログラム」入学後の日本語学習の短期目標(数ヶ月~1年以内)と長期目標 (1年~)を挙げ、その目標達成に向けた計画を具体的に書いてください。

320字以上460字以内で記入してください。*:

設問 7-4.設問③ 日本語 あなたの学習経験、活動経験、性格的特徴は、「早稲田大学日本語教育プログラム」での学習にどの ように生かせると思いますか。

320字以上460字以内で記入してください。*:

設問 7-5 .Question ① English Please state your reasons for applying specifically to "Japanese Language Program at Waseda University" along with your purpose of learning the Japanese language.

Your response should be 150-210 words. * :

設問7-6.Question② English

Describe both your short-term(within one year) and long-term (over a year) Japanese language goals after you enroll in "Japanese Language Program at Waseda University" and state your plan to achieve those goals in detail.

Your response should be 150-210 words. * :

設問7-7.Question ③ English

Describe your past achievements (both academic and personal) and personal traits that you think will help you in your studies in "Japanese Language Program at Waseda University".

Your response should be 150-210 words. * :

設問 7-8.留学計画書に関する確認 / Confirmation of Study Plan for "Japanese Language Program at Waseda University"

※「早稲田大学日本語教育プログラム」の各種ポリシーを熟読し、志願者本人が「早稲田大学日本語教育プログラム」留学計画書を作成しました。

※ I declare that Study Plan for "Japanese Language Program at Waseda University" is self-written by the applicant after carefully reviewing the policies of "Japanese Language Program at Waseda University".

*:

○はい**/ Yes**

章 **8** (.details8)

アンケート / Questionnaire

1

設問 8-1.どのようにこのプログラムを知りましたか? / How Did You Know about This Program? ※複数選択可 Multiple choices allowed

* :

□ CJLホームページ、フェイスブックまたはインスタグラム / CJL Web site、Facebook or Instagram

□ 留学フェアなどのイベント / Events such as study abroad fairs

□検索サイト / Search Site(e.g. Google、 Yahoo、 etc.)

□本属大学による推薦 / Recommended by home university

□知人の紹介 / Introduction of acquaintance

□ その他(下に御記入ください) / Others(Please fill in below)

設問 8-2.その他詳細 / Others

* :

章 **9** (.details9)

確認事項 / Confirmations and Understandings

設問 9-1.

※本申請フォームに記載した内容および、出願にかかる書類はすべて正確であることを誓約し、誤記 や脱漏によって不合格や入学取消になることを了知します。そして入学が許可された場合には早稲田 大学の規則に従うことを誓約します。

V

※また、入学試験要項に記載の「出願書類および選考料の返還について」に同意します。

%I certify that the information on this application form is correct and complete in every detail, and I understand that inaccuracies or omissions may result in non-acceptance or cancellation of enrollment at any time, and if admitted, I agree to comply with the rules and regulations of Waseda University.
%Also, I have read and understood the "Application Documents and Screening Fee Returning" written in Admission Guidelines.

*:

○ 同意します / Agree

※申請は1回のみ可能です。再申請はできません。 Your submission can be done only once.

※入力が終わったら、内容に誤りがないかよく確認をしたうえで、必ず「保存」ボタンを押して出願を完了 してください。

「保存」をクリックすると「申請確認」画面が表示されます。「はい」をクリックして登録を完了してくだ さい。

登録が完了しないと出願が認められませんので注意してください。また、出願完了後に通知E メールが届

くので必ず確認してください。

When you finish answering all the questions, please check your responses again and make sure to click "保存(SAVE)" button to complete the application.

Once you click "保存" button, "申請確認" page will be appeared. Please click "はい" (Yes) to complete the registration.

Your application will not be approved without confirming the completion of the registration. You will also receive a notification email after completing the application, be sure to confirm that.

※正確にメールアドレスが登録されていない場合や、メールボックスの残容量がオーバーしていると通知E メールが届かない可能性があるのでお気をつけください。

If you do not register your e-mail address correctly or your email box is full, you will not receive the notification email.

Copyright (C), Waseda University 2015-. All rights reserved.